

مَقْدَمَةُ الرَّسَالَةِ

¹بُولُسُ وَسِيلَوَانُسُ وَتِيمُونَاوُسُ إِلَى كَنِيسَةِ
التَّسَالُونِيكِيِّينَ فِي اللَّهِ أَبِيْنَا وَالرَّبِّ يَسُوعَ الْمَسِيحِ،² بَعْمَةُ
لَكُمْ وَسَلَامٌ مِنَ اللَّهِ أَبِيْنَا وَالرَّبِّ يَسُوعَ الْمَسِيحِ.

إِصْطِهَادِ الْكَنِيسَةِ وَعَدَالَةِ اللَّهِ

³يَبْتَغِي لَنَا أَنْ نَشْكُرَ اللَّهَ كُلَّ حِينٍ مِنْ جِهَتِكُمْ، أَيُّهَا
الْإِخْوَةُ، كَمَا يَجُوزُ، لِأَنَّ إِيمَانَكُمْ يَنْمُو كَثِيرًا وَمَحَبَّةُ كُلِّ
وَاحِدٍ مِنْكُمْ جَمِيعًا بَعْضِكُمْ لِبَعْضٍ تَزْدَادُ.⁴ حَتَّى إِنَّا نَحْنُ
أَنْفُسَنَا تَفْتَخِرُ بِكُمْ فِي كِنَائِسِ اللَّهِ مِنْ أَجْلِ صَبْرِكُمْ
وَإِيمَانِكُمْ فِي جَمِيعِ إِصْطِهَادَاتِكُمْ وَالصِّبْيَاتِ، الَّتِي
تَحْتَمِلُونَهَا،⁵ بَيِّنَةٌ عَلَى قِصَاةِ اللَّهِ الْعَادِلِ أَنَّكُمْ تُؤَهَّلُونَ
لِمَلَكُوتِ اللَّهِ الَّذِي لِأَجْلِهِ تَتَأَلَّمُونَ أَيْضًا.⁶ إِذْ هُوَ عَادِلٌ عِنْدَ
اللَّهِ أَنَّ الَّذِينَ يُصَابِقُونَكُمْ بِجَارِهِمْ صِيفًا⁷ وَإِبْطَاكُمُ، الَّذِينَ
تَتَصَابِقُونَ، رَاحَةً مَعَنَا عِنْدَ اسْتِعْلَانِ الرَّبِّ يَسُوعَ مِنَ
السَّمَاءِ مَعَ مَلَائِكَةِ قُوَّتِهِ⁸ فِي تَارٍ لَهَيْبٍ، مُعْطِيًا تَقَمَّةً
لِلَّذِينَ لَا يَعْرِفُونَ اللَّهَ وَالَّذِينَ لَا يُطِيعُونَ إِنجِيلَ رَبِّنَا
يَسُوعَ الْمَسِيحِ،⁹ الَّذِينَ سُبُعَاقِبُونَ بِهَلَاكِ أَدْبِيٍّ مِنْ وَجْهِ
الرَّبِّ وَمِنْ مَجْدِ قُوَّتِهِ¹⁰ مَتَى جَاءَ لِيَتِمَّجَدَ فِي قَدِّيسِيهِ
وَيَتَعَجَّبَ مِنْهُ فِي جَمِيعِ الْمُؤْمِنِينَ، لِأَنَّ شَهَادَتَنَا عِنْدَكُمْ
صُدِّقَتْ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ.¹¹ الْأَمْرُ الَّذِي لِأَجْلِهِ نُصَلِّي أَيْضًا
كُلَّ حِينٍ مِنْ جِهَتِكُمْ، أَنْ يُؤَهَّلَكُمْ إِلَهْتَا لِلدَّعْوَةِ وَبِكَمَلِ
كُلِّ مَسْرَةِ الصَّلَاحِ وَعَمَلِ الْإِيمَانِ بِقُوَّةِ،¹² لِكَيْ يَتِمَّجَدَ
اسْمُ رَبِّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ فِيكُمْ وَأَنْتُمْ فِيهِ، بِبِعْمَةِ إِلَهْتَا
وَالرَّبِّ يَسُوعَ الْمَسِيحِ.

Anschritt und Gruß

¹Paulus und Silvanus und Timotheus der
Gemeinde in Thessalonich in Gott,
unserem Vater, und dem HERRN Jesus
Christus:²Gnade sei mit euch und Friede
von Gott, unserem Vater, und dem HERRN
Jesus Christus!

Dank und Fürbitte

³Wir sind schuldig Gott allezeit für euch zu
danken, liebe Brüder, wie es angemessen
ist; denn euer Glaube wächst sehr, und die
Liebe eines jeden unter euch allen wächst
zueinander,⁴ so dass wir uns mit euch
rühmen unter den Gemeinden Gottes für
eure Geduld und euren Glauben in allen
Verfolgungen und Bedrängnissen, die ihr
erduldet;⁵ ein Beweis dafür, dass Gott recht
richten wird und ihr würdig werdet zum
Reich Gottes, für das ihr auch leidet;⁶ denn
es ist gerecht bei Gott, Bedrängnis denen
zu vergelten, die euch Bedrängnis
antun,⁷ euch aber, die ihr Bedrängnis
leidet, Ruhe mit uns, wenn nun der HERR
Jesus offenbart werden wird vom Himmel
samt den Engeln seiner Kraft⁸ und mit
Feuerflammen, Rache zu üben an denen,
die Gott nicht kennen, und die nicht
gehorsam sind dem Evangelium unseres
HERRN Jesus Christus.⁹ Die werden Strafe
leiden, das ewige Verderben von dem
Angesicht des HERRN und von seiner
herrlichen Macht,¹⁰ wenn er kommen wird,
dass er herrlich erscheine mit seinen
Heiligen und wunderbar mit allen
Gläubigen; denn unser Zeugnis an euch
von diesem Tag habt ihr geglaubt.¹¹ Und
dafür beten wir auch allezeit für euch,
dass unser Gott euch würdig mache der
Berufung und erfülle alles Wohlgefallen

der Güte und das Werk des Glaubens in der Kraft,¹² damit an euch gepriesen werde der Name unseres HERRN Jesus Christus und ihr an ihm, nach der Gnade unseres Gottes und des HERRN Jesus Christus.